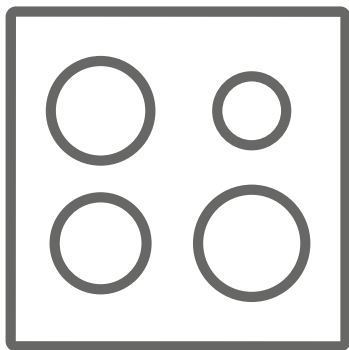




**SR** Ploča za kuvanje / Priručnik za upotrebu

**EN** Hob / User Manual



**BHO-402CIN**

## Hvala vam što ste odabrali naš proizvod.

Ovo Uputstvo za upotrebu sadrži važne sigurnosne informacije i uputstva za rukovanje i održavanje vašeg uređaja.

Molimo vas da pročitate ovo Uputstvo za upotrebu pre korišćenja vašeg uređaja i čuvajte ovo uputstvo za ubuduće.

| Simbol                                                                              | Tip                               | Značenje                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------------------------|
|  | <b>UPOZORENJE</b>                 | Rizik od ozbiljne povrede ili smrti                |
|  | <b>RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA</b> | Rizik od visokog napona                            |
|  | <b>POŽAR</b>                      | Upozorenje: Rizik od požara / zapaljivi materijali |
|  | <b>PAŽNJA</b>                     | Rizik od povrede ili štete                         |
|  | <b>VAŽNA NAPOMENA</b>             | Pravilno rukovanje sistemom                        |

# SADRŽAJ

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| 1.BEZBEDNOSNA UPUTSTVA.....                   | 4  |
| 1.1 Opšta bezbednosna upozorenja.....         | 4  |
| 1.2 Upozorenja kod instalacije.....           | 6  |
| 1.3 Tokom upotrebe.....                       | 7  |
| 1.4 Tokom čišćenja i održavanja.....          | 8  |
| 2.INSTALACIJA I PRIPREMA ZA UPOTREBU .....    | 10 |
| 2.1 Uputstvo za instalaciju.....              | 10 |
| 2.2 Instalacija ploče za kuvanje.....         | 10 |
| 2.3 Električno povezivanje i bezbednost ..... | 12 |
| 3.KARAKTERISTIKE PROIZVODA.....               | 13 |
| 4.KORIŠĆENJE PROIZVODA.....                   | 14 |
| 4.1 Kontrole ploče za kuvanje .....           | 14 |
| 5.ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE .....                 | 18 |
| 5.1 Čišćenje.....                             | 18 |
| 6.REŠAVANJE PROBLEMA & TRANSPORT .....        | 19 |
| 6.1 Rešavanje problema.....                   | 19 |
| 6.2 Transport .....                           | 19 |
| 7.TEHNIČKE SPECIFIKACIJE.....                 | 20 |
| 7.1 Energetska klasa .....                    | 20 |

# 1. BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

- Pažljivo i u potpunosti pročitajte sva uputstva pre korišćenja uređaja i sačuvajte ih na pristupačnom mestu za upotrebu po potrebi.
- Ovo uputstvo je namenjeno za više od jednog modela pa vaš uređaj možda nema sve opisane funkcije. Zato je važno obratiti posebnu pažnju na sve slike kada čitate uputstvo za upotrebu.

## 1.1 OPŠTA BEZBEDNOSNA UPOZORENJA

- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe kojima nedostaju iskustvo i znanje, ako su pod nadzorom ili su dobili uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i razumeju uključene opasnosti. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Deca ne smeju čistiti ili održavati uređaj bez nadzora.

 **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi pristupačni delovi se zagrevaju tokom upotrebe. Budite pažljivi da bi izbegli dodirivanje vrućih elemenata. Decu mlađu od 8 godina treba udaljiti osim u slučaju da ih neprekidno nadgledate.

  **UPOZORENJE:** Kuvanje na ringli sa zagrejanom masti ili uljem bez nadzora može biti opasno i dovesti do požara. NIKADA ne pokušavajte da gasite vatru vodom, već isključite uređaj, a zatim pokrijte plamen poklopcem ili protivpožarnim ćebetom.

 **PAŽNJA:** Proces kuvanja mora biti pod nadzorom. Kratkotrajno kuvanje mora biti pod neprestanim nadzorom.

 **UPOZORENJE:** Opasnost od požara: Nemojte čuvati predmete na površinama za kuvanje.

 **UPOZORENJE:** Ako je površina naprsla, isključite uređaj da biste izbegli mogućnost električnog udara.

- Metalne predmete kao što su noževi, viljuške, kašike i poklopci za indukcijske ploče ne treba postavljati na površinu ploče jer se mogu pregrijati.
- Za indukcijske ploče, nakon upotrebe isključite element ploče dugmetom za kontrolu. Ne naslanjajte se na detektor posuđa.
- Za modele sa poklopcem za ploču, očistite sve što je prosuto po poklopcu pre upotrebe i ostavite šporet da se ohladi pre zatvaranja poklopca.
- Ovaj aparat nije predviđen da se upravlja putem eksternog tajmera ili posebnog sistema daljinskog upravljača.
- Ne koristite abrazivna sredstva ili čelične četke za čišćenje površina u rerni. Tako se mogu ogrebat površine i može doći do pucanja stakla na vratima ili do oštećenja površina.
- Ne koristite paročistače za čišćenje ovog uređaja.
- Vaš uređaj je proizveden u skladu sa svim primenljivim lokalnim i međunarodnim standardima i propisima.
- Radove na održavanju i popravci moraju da vrše ovlašćeni serviseri. Instalacija i popravka koje obavljaju neovlašćeni serviseri predstavljaju opasnost po vas. Zabranjeno je menjati specifikacije proizvoda na bilo koji način. Upotreba nepravilnih štitnika za ploče može dovesti do nesrećnog slučaja.

- Pre povezivanja uređaja, proverite da li su lokalni uslovi distribucije (karakteristike i pritisak gasa ili napon i frekvencija električne energije) i specifikacije uređaja kompatibilni. Specifikacije za ovaj uređaj su navedene na etiketi.

 **PAŽNJA:** Ovaj uređaj je namenjen isključivo za pripremu hrane i samo za unutrašnju upotrebu u domaćinstvima. Ne treba ga koristiti u druge svrhe ili primene, kao što je upotreba van domaćinstva, u komercijalnom okruženju ili za zagrevanje prostorije.

- Sve moguće mere su preduzete kako bi se osigurala vaša bezbednost. S obzirom na to da staklo može pući, treba da budete oprezni prilikom čišćenja da biste izbegli grebanje. Izbegavajte udaranje ili lupanje stakla dodacima.
- Postarajte se da kabel za napajanje ne bude presavijen ili oštećen tokom instalacije. Ako se kabel za napajanje ošteti, proizvođač, njegovo servisno osoblje ili slične kvalifikovane osobe, treba da ga zamene da bi se sprečila opasnost.
- Molimo vas udaljite decu i kućne ljubimce od ovog uređaja.
- Kad je ploča u upotrebi, ne približavajte ploči predmete osetljive na magnetna polja (kao što su kreditne kartice, bankarske kartice, časovnike i slične predmete). Preporučuje se da se lica sa pejsmejkerom konsultuju sa kardiologom pre korišćenja indukcijske ploče.

## **1.2 UPOZORENJA KOD INSTALACIJE**

- Nemojte da koristite uređaj pre nego što bude u potpunosti instaliran.
- Ovaj uređaj mora da instalira ovlašćeni serviser. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve štete

nastale zbog pogrešnog postavljanja i instalacije od strane neovlašćenih osoba.

- Kada otpakujete uređaj, proverite da li je oštećen tokom transporta. U slučaju ikakvog nedostatka, nemojte da koristite uređaj i odmah kontaktirajte kvalifikovanog servisera. S obzirom na to da materijali koji se koriste za pakovanje (najlon, spajalice, stiropor itd.) mogu biti štetni po decu, treba ih sakupiti i odmah ukloniti.
- Zaštitite uređaj od atmosferskih uticaja. Ne izlažite uređaj suncu, kiši, snegu, prašini ili preteranoj vlazi.
- Materijali oko uređaja (kuhinjski elementi) moraju biti u stanju da izdrže temperaturu od najmanje 100 °C.
- Temperatura donje površine ploče može rasti tokom rada i zbog toga mora da imate instaliranu dasku ispod proizvoda.

### 1.3 TOKOM UPOTREBE

- Nemojte da stavljate zapaljive ili eksplozivne materijale u uređaj ili u blizini uređaja dok radi.
-   Ne ostavljajte šporet bez nadzora dok kuvate na masti ili ulju. Oni se mogu zapaliti u uslovima visoke toplote. Nikada ne sipajte vodu na požar izazvan uljem, već isključite šporet i pokrijte tiganj poklopcem ili protivpožarnim ćebetom.
- Ako nećete koristiti proizvod duže vremena, isključite glavni prekidač. Isključite ventil za plin kada ne koristite uređaje na gas.
  - Uvek postavite šerpe na centar zone za kuvanje i okrenite drške u bezbedni položaj tak o da se ne mogu oboriti ili uhvatiti.
  - Postarajte se da kontrolna dugmad uređaja uvek budu u položaju „0“ (stop) kada se ne koristi.

## 1.4 TOKOM ČIŠĆENJA I ODRŽAVANJA

- Vodite računa uređaj da bude isključen iz napajanja pre bilo kakvog čišćenja ili održavanja.
- Ne uklanjajte komandnu dugmad radi čišćenja komandne table.
- Da biste održali efikasnost i bezbednost uređaja, preporučujemo vam da uvek koristite originalne rezervne delove i zovete samo ovlašćene servisere, ako je potrebno.

## CE izjava o usklađenosti

 Izjavljujemo da naši proizvodi zadovoljavaju primenljive evropske direktive, odluke i propise, kao i zahteve navedene u naznačenim standardima.

Ovaj uređaj je projektovan za korišćenje samo u svrhe kuvanja kod kuće. Svaka druga upotreba (kao što je zagrevanje prostorije) je nepravilna i opasna.

 Uputstvo za upotrebu važi za nekoliko modela. Možda ćete primetiti razlike između ovog uputstva i vašeg modela.

## Odlaganje vaše stare mašine



Simbol na ovom proizvodu ili na njegovom pakovanju ukazuje na to da se ovaj proizvod ne može smatrati kućnim otpadom. Umesto toga, treba da se preda na sabirno mesto za reciklažu električne i elektronske opreme.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomažete u sprečavanju mogućih negativnih posledica po životnu okolinu i zdravlje ljudi, do kojih bi došlo usled neodgovarajuće obrade otpada ovog proizvoda. Detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda potražite u vašoj opštini, komunalnoj službi ili u prodavnici u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

## 2. INSTALACIJA I PRIPREMA ZA UPOTREBU

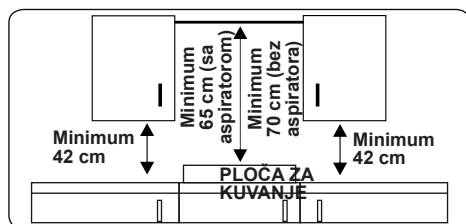
**!** **UPOZORENJE:** Instalaciju uređaja treba da obavi ovlašćeni serviser ili kvalifikovani električar, u skladu sa uputstvima u ovom priručniku i u skladu sa važećim lokalnim propisima.

- Nepravilna instalacija može dovesti do povrede i štete, u kom slučaju proizvođač se ograđuje od odgovornosti i garancija nije validna.
- Pre instalacije, proverite da li su lokalni uslovi distribucije (napon i frekvencija električne energije i/ili karakteristike i pritisak gasa) i podešavanja na uređaju kompatibilni. Uslovi za podešavanje ovog uređaja su navedeni na etiketi.
- Potrebno je poštovati zakone, propise, direktive i standarde na snazi u državi korišćenja (bezbednosni propisi, pravilna reciklaža u skladu sa propisima itd.).

### 2.1 UPUTSTVO ZA INSTALACIJU

#### Opšta uputstva

- Nakon uklanjanja pakovanja sa uređaja i sa dodataka, proverite da li je uređaj oštećen. Ako mislite da ima bilo kakvog oštećenja, ne koristite uređaj i odmah pozovite ovlašćeni servis ili kvalifikovanog električara.
- Vodite računa da ne čuvate nikakve zapaljive ili eksplozivne materijale u neposrednoj blizini, kao što su zavese, ulje, krpe ili slični predmeti koji se mogu zapaliti.
- Radna površina i nameštaj oko uređaja moraju biti napravljeni od materijala otporni na temperature preko 100 °C.
- Ako je aspirator ili kuhinjski element postavljen iznad uređaja, potrebno je ostaviti bezbedno rastojanje između ploče za kuvanje i aspiratora/kuhinjskog elementa kao što je dato na slici.



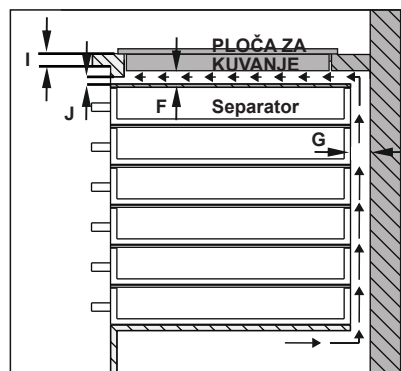
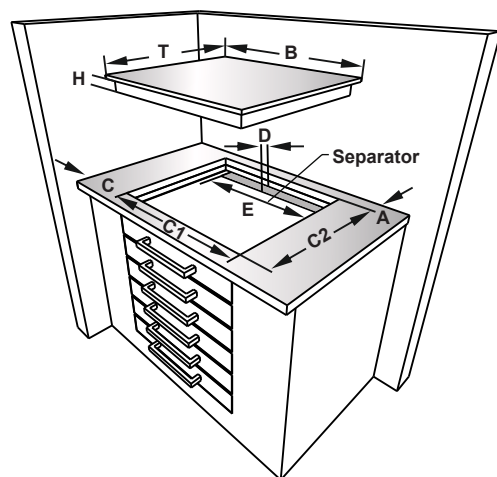
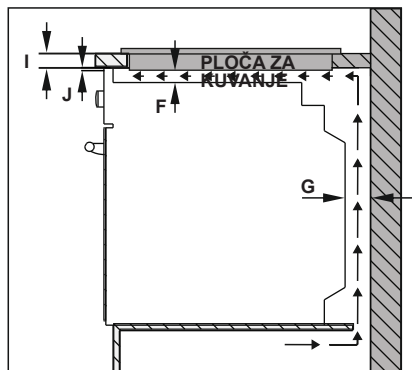
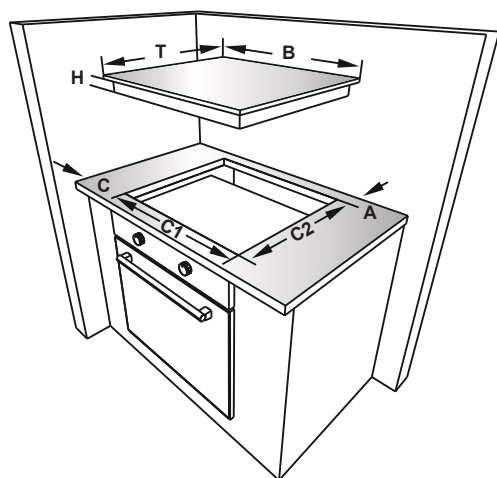
- Ovaj uređaj ne treba postaviti direktno iznad mašine za sudove, frižidera, zamrzivača, mašine za pranje ili sušenje veša.
- Ako je osnova uređaja na dohvatu ruke, barijera napravljena od povoljnog materijala mora da bude postavljena ispod osnove uređaja obezbeđujući da nema pristupa osnovi uređaja
- Ako se ploča postavlja iznad rerne, rerne treba da ima ventilator za hlađenje.
- Vodite računa da je indukcijska ploča dobro provetrena i da otvori za ulaz i izlaz vazduha nisu blokirani.

### 2.2 INSTALACIJA PLOČE ZA KUVANJE

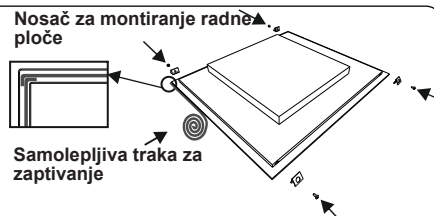
Uređaj je snabdeven opremom za instalaciju koja uključuje lepljivi materijal za zaptivanje, nosače za fiksiranje i šrafove.

- Isecite dimenzije otvora kao što je naznačeno na prikazu. Postavite otvor na radnoj ploči tako da se posle instalacije ploče za kuvanje, pratite sledeće zahteve.

|         |     |             |     |
|---------|-----|-------------|-----|
| B [mm]  | 590 | min. A (mm) | 50  |
| T (mm)  | 520 | min. C (mm) | 50  |
| H (mm)  | 56  | min. E (mm) | 500 |
| C1 (mm) | 560 | min. F (mm) | 10  |
| C2 (mm) | 490 | G (mm)      | 20  |
| D (mm)  | 50  | I (mm)      | 38  |
| J (mm)  | 5   |             |     |



- Postavite jednostranu samolepljivu traku za zaptivanje. Pređite preko donje ivice gornje površine šporeta. Nemojte da je rastežete.



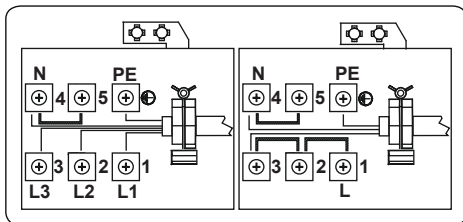
- Zašrafite 4 nosača za montiranje radne ploče na bočne zidove proizvoda.
- Umetnite uređaj u otvor.

## 2.3 ELEKTRIČNO POVEZIVANJE I BEZBEDNOST

**! UPOZORENJE:** Povezivanje napajanja na električnu energiju za ovaj uređaj treba da obavi ovlašćeni serviser ili kvalifikovani električar, u skladu sa uputstvima u ovom priručniku i u skladu sa važećim lokalnim propisima.

**! UPOZORENJE: OVAJ UREĐAJ MORA DA BUDE UZEMLJEN.**

- Pre nego što povežete uređaj na napajanje, morate proveriti nominalni napon uređaja (odštampan na pločici za identifikaciju uređaja) da budete sigurni da odgovara vašem naponu napajanja električnom energijom, i da električna instalacija može da izdrži nominalnu struju uređaja (takođe navedena na pločici za identifikaciju).
- Tokom instalacije, postarajte se da koristite izolovane kablove. Nepravilno povezivanje može oštetiti uređaj. Ako je oštećen kabel distribucije i treba ga zameniti, to mora obaviti kvalifikovano lice.
- Ne koristite adaptere, više utičnica i/ili produžne kablove.
- Kabel za napajanje treba udaljiti od vrućih delova uređaja i ne sme se preklapati ili pritiskati. U suprotnom može doći do oštećenja kablova i kratkog spoja.
- Ako uređaj nije priključen na električnu mrežu utikačem, mora se koristiti osigurač (sa najmanje 3 mm prostora za kontakt) da bi se zapazili sigurnosni propisi.
- Prekidač za osigurač mora biti lako dostupan nakon instalacije uređaja.
- Vodite računa sve veze da su dobro pričvršćene.
- Priključite kabel za napajanje u utikač i zatvorite poklopac.
- Veza za priključnu kutiju se nalazi na priključnoj kutiji.

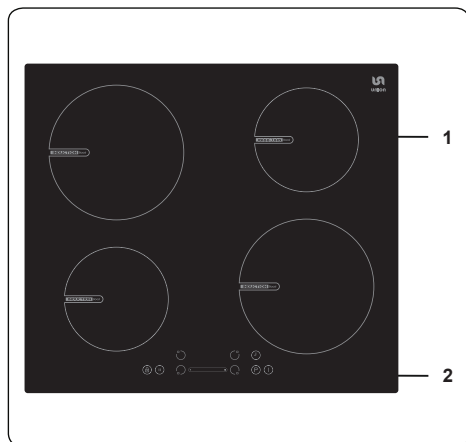


### 3. KARAKTERISTIKE PROIZVODA



**Važno:** Specifikacije proizvoda variraju i izgled vašeg uređaja može se razlikovati od uređaja na slikama.

#### Spisak komponenti



1. Indukcijska zona

2. Kontrolna tabla

## 4. KORIŠĆENJE PROIZVODA

### 4.1 KONTROLE PLOČE ZA KUVANJE

#### Indukcijska zona

Podaci navedeni u sledećoj tabeli samo su za smernice.

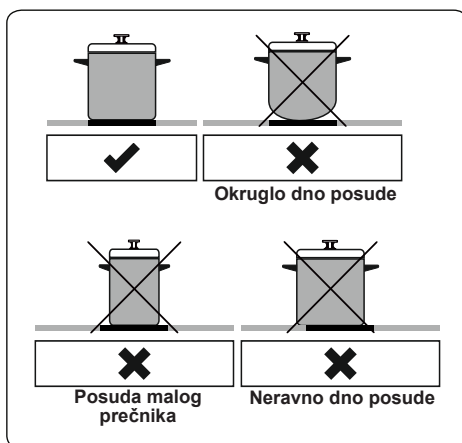
| Podešavanje | Koristite za                    |
|-------------|---------------------------------|
| 0           | Element je isključen            |
| 1-3         | Blago zagrevanje                |
| 4-5         | Tiho krčkanje, sporo zagrevanje |
| 6-7         | Podgrevanje i brzo krčkanje     |
| 8           | Ključanje, prženje i pečenje    |
| 9           | Maksimalna temperatura          |
| P           | Funkcija pojačavanja            |

#### Posuđe

- Koristite posuđe dobrog kvaliteta sa glatkim dnom, napravljeno od čelika, emajliranog čelika, livenog gvožđa ili nehrđajućeg čelika. Kvalitet i sastav kuvara imaju direktan efekat na performanse kuvanja.
- Nemojte koristiti konkavno ili konveksno dno posuđa za kuvanje. Posuđe za kuvanje napravljeno od aluminijuma i nehrđajućeg čelika sa ne-feromagnetnim dnom, staklom, bakrom, mesinganom, keramikom, porcelanom nepogodnim je za indukciono grejanje.
- Da biste proverili da li je posuda za kuvanje pogodna za indukciono kuvanje možete držati magnet u podnožju posude za kuvanje. Ako se magnet zalepi, posuda za kuvanje je generalno pogodna ili možete staviti malo vode u posudu za kuvanje na zoni kuvanja postavljenoj na maksimalnom nivou. Voda mora da se greje na nekoliko sekundi.
- Kada koristite određene tiganje, možda ćete čuti razne zvuke koji dolaze iz njih, to je posledica dizajna plehova i ne utiče na performanse ili bezbednost ploče.
- Da bi se postigle najbolje performanse kuvanja, pleh treba staviti u centar zone kuvanja.
- ⚡ simbol bljesne kada je nivo napajanja izabran u prikazu zone kuvanja ako je neodgovarajući pleh ili nijedan pleh postavljen na zonu kuvanja. Zona

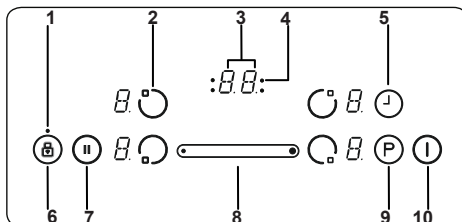
kuvanja će se automatski isključiti posle 2 minuta.

- Ako se odgovarajući pleh stavi na simbol zone kuvanja nestaje ⚡ a kuvanje se nastavlja na izabranom nivou napajanja.
- Da biste dobili najbolju energiju koja prenosi prečnik baze kuvara, trebalo bi da se podudara sa onom u zoni kuvanja.
- Minimalni prečnik posuđa za kuvanje treba da bude D120 mm za 160 mm zone kuvanja, D140 mm za 210 mm zone kuvanja i D160 mm za 290 mm zone kuvanja.



Uređajem se upravlja pritiskom na dugmad, a funkcije se potvrđuju displejima i zvukovima.

#### Kontrolna jedinica na dodir



**1- Indikator** zaključavanja ključa

**2- Izbor** grejača

**3- Displej** tajmera

**4- Indikator** zone kuvanja za funkciju tajmera

**5- Izbor** tajmera

**6-** Zaključavanje dugmadi

**7-** Pametna pauza

**8- Dugme "Slajder"**

**9-** Pojačanje

**10-** Uključivanje/isključivanje

Koristite indukcijske zone kuvanja sa odgovarajućim posuđem.

Kada se uključi napajanje, svi displeji nakratko se uključe. Nakon toga, ploča je u režimu mirovanja i spremna za upotrebu.

Ploča se kontroliše pritiskom na odgovarajuće elektronsko dugme. Nakon što se pritisne bilo koje dugme, čuje se zvuk zujanja.

### **Uključivanje uređaja**

Uključite ploču pritiskom na dugme ON/OFF

①. Svi displeji grejača pokazuju statičnu „0“ i donje desne tačke trepere. (Ako se zona kuvanja ne izabere u roku od 20 sekundi, ploča se automatski isključuje).

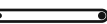
### **Isključivanje uređaja**

Isključite ploču u svako vreme pritiskom na dugme ①.

Dugme ON/OFF ① uvek ima prednost pred funkcijom za isključivanje.

### **Uključivanje zona kuvanja**

Pritisnite dugme za izbor grejača koje odgovara grejaču koji želite koristiti. Statična tačka biće prikazana na odabranom displeju grejača, a trepereće tačke na svim ostalim ekranima grejača više neće svetliti.

Za izabrani grejač možete podesiti nivo toplote dodirivanjem klizača .

Element je sada spreman za upotrebu. Za brže ključanje, izaberite željeni nivo kuvanja, zatim pritisnite dugme „P“ da uključite funkciju Pojačavanja.

### **Isključivanje zona kuvanja**

Izaberite element koji želite isključiti pritiskom na dugme za izbor grejača. Kliznim dugmetom , smanjite temperaturu na „0“. (Pritiskom istovremeno na levo i desno kliznog dugmeta temperatura se spušta na „0“).

Ako je zona kuvanja vruća, „0“ će biti prikazano umesto „0“.

### **Isključivanje svih zona kuvanja**

Da isključite sve zone kuvanja odjednom, pritisnite dugme ①.

U režimu mirovanja, „H“ će se pojaviti na svim zonama kuvanja koje su vruće.

## **Indikator preostale toplote**

Indikator preostale toplote ukazuje da je temperatura površine staklene keramike previsoka na dodir.

Nakon isključivanja zone kuvanja, adekvatni displej će pokazivati „H“ dok se temperatura adekvatne zone kuvanja ne spusti na bezbedno nivo.

### **Pametna pauza**

Kada se aktivira, Pametna pauza smanjuje snagu svih ringli koje su uključene.

Ako zatim isključite Pametnu pauzu, grejači se automatski vraćaju na prethodno podešeni nivo temperature.

Ako se ne isključi Pametna pauza, ploča se isključuje nakon 30 minuta.

Pritisnite ② da uključite Pametnu pauzu. Jačina uključenog (svih) grejača se smanjuje na 1 i „II“ se pojavljuje na svim displejima.

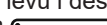
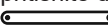
Ponovo pritisnite ② da isključite Pametnu pauzu. „II“ će nestati i grejači sada rade na prethodno podešenom nivou.

### **Funkcija za bezbednosno isključivanje**

Zona kuvanja se automatski isključuje ako se jačina kuvanja ne promeni određeno vreme. Promena jačine grejača zone kuvanja vraća vreme na početnu vrednost. Početna vrednost zavisi od izabranog nivoa temperature, kao što je prikazano dole:

| Podešavanje temperature | Bezbednosno isključivanje nakon |
|-------------------------|---------------------------------|
| 1-2                     | 6 časa                          |
| 3-4                     | 5 časa                          |
| 5                       | 4 časa                          |
| 6-9                     | 1.5 časa                        |

### **Zaštita za decu**

Nakon što uključite uređaj, može se aktivirati funkcija zaštita za decu. Da aktivirate zaštitu za decu, istovremeno pritisnite levu i desnu stranu kliznog dugmeta  i zatim ponovo pritisnite desnu stranu kliznog dugmeta . „L“ što znači ZAKLJUČENA će se pojaviti na displejima svih grejača i kontrole se ne mogu koristiti. (Ako je zona kuvanja vruća, „L“ i „H“ će se pojavljivati naizmenično).

Ploča će ostati zaključena dok se ne otključa, čak i ako se uređaj isključi i ponovo uključi.

Da isključite zaštitu za decu, prvo uključite

ploču. Istovremeno pritisnite levu i desnu stranu kliznog dugmeta  i zatim ponovo pritisnite levu stranu kliznog dugmeta . „L“ se više neće prikazivati i ploča će se isključiti.

### Zaključavanje dugmadi

Funkcija zaključavanja ključa se koristi za podešavanje 'bezbednog režima' na aparatu tokom rada. Ne mogu se vršiti nikakva podešavanja pritiskom na dugmad (na primer, jačinu grejača). Moguće je jedino isključiti uređaj.

Funkcija zaključavanja je aktivna ako se drži dugme za zaključavanje dugmadi  najmanje 2 sekundi. Ovo se potvrđuje zvukom zujanja. Nakon uspešnog rada, indikator ključne brave će bljesnuti i grejač će biti zaključan.

### Funkcija tajmera

Funkcija tajmera je dostupna u sledeće dve verzije.

#### Tajmer sa minutnim podsetnikom (1 - 99 min.)

Tajmerom sa minutnim podsetnikom se može rukovati ako su isključene zone kuvanja. Displej tajmera će pokazivati „00“ tačkom koja treperi.

Koristite dugme za tajmer  i klizno dugme  da povećate smanjite vreme. Opseg je od 0 do 99 minuta. Ako se ne izvrši nikakva promena prikazanog vremena u roku od 10 sekundi, tajmer sa minutnim podsetnikom je podešen i tačka koja treperi će nestati. Čim je tajmer podešen, počinje odbranjeno.

Čim tajmer dođe do nule, oglašava se zvučni signal i tajmer treperi. Zvučni signal automatski prestaje nakon 2 minuta i/ili pritiskom na bilo koje dugme.

Tajmer sa minutnim podsetnikom se može promeniti ili isključiti bilo kada dugmetom za tajmer  i kliznim dugmetom . Ako se isključiti ploča pritiskom na dugme  bilo kada, istovremeno se isključuje i tajmer sa minutnim podsetnikom.

#### Tajmer zone kuvanja (1 - 99 min.)

Kada se ploča uključi, nezavisni tajmer može da se programira za svaku zonu kuvanja.

Izaberite zonu kuvanja, zatim podesite temperaturu i, na kraju, uključite dugme za podešavanje tajmera , tajmer može da se programira da isključi zonu kuvanja. Četiri LED svetla oko tajmera pokazuju za koju zonu kuvanja je podešen tajmer.

10 sekundi nakon poslednjeg podešavanja, displej tajmera se menja u tajmer koji sledeći ističe (u slučajima kada je tajmer podešen za više od jedne zone kuvanja). Kad istekne tajmer, čuje se zvuk, displej tajmera pokazuje „00“ i LED tajmera odgovarajuće zone kuvanja treperi. Programirana zona kuvanja se isključuje i „H“ se prikazuje ako je zona kuvanja vruća.

Zvučni signal i treptanje LED-a tajmera automatski prestaje nakon 2 minuta i/ili pritiskom na bilo koje dugme.

### Zvučni signal

Kad se koristi ploča, sledeće aktivnosti su praćene zvučnim signalom zujanja.

- Normalno uključanje dugmadi je praćeno kratkim zvučnim signalom.
- Konstantno rukovanje dugmetom duže vremena (10 sekundi) će biti praćeno dužim, isprekidanim zvučnim signalom.

### Funkcija pojačavanja

Da koristite ovu funkciju, izaberite zonu kuvanja i podesite željeni nivo jačine, zatim pritisnite dugme za Pojačanje „P“.

Funkcija pojačanja može da se uključi ako je primenljivo za izabranu zonu kuvanja. Ako je funkcija Boost aktivna, na odgovarajućem ekranu će biti prikazano "P".

Aktiviranje pojačanja može dovesti do prelaženja maksimalne jačine, u kom slučaju se aktivira integralno upravljanje napajanjem.

Neophodno smanjenje jačine se pokazuje tako što displej odgovarajuće zone kuvanja treperi. Treptanje će se nastaviti 3 sekunde da dozvoli dodatne promene u podešavanjima pre smanjenja jačine.

### Specijalna funkcija kuvanja

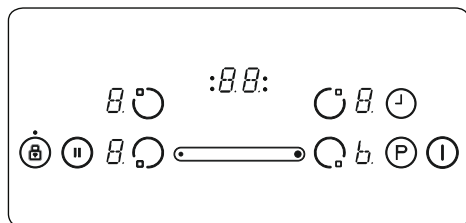
Pritisnite i otpustite dugme za izbor grejača da biste se protegli kroz funkcije ključanja, prženja, otopljenja i topljenja čokolade. Specijalne funkcije kuvanja dostupne su samo na desnoj strani ploče. Ključanje i prženje se ne mogu birati istovremeno dok se ne čuje jedan bip sa ploče.

### Specijalni režimi kuvanja

#### Funkcija ključanja

Ova funkcija se koristi za ključalu vodu i drži temperaturu blizu tačke ključanja. Dvapat pritisnite dugme za izbor grejača da biste aktivirali funkciju ključanja. Kada se aktivira funkcija ključanja, odgovarajući ekran će prikazati „b“. Ploča će se signalisati da naznači kada je voda proključala i voda će

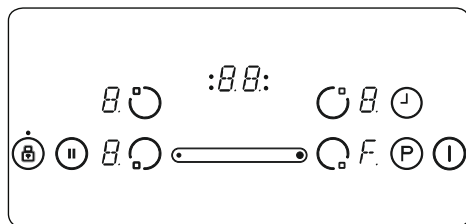
se potom krčkati.



Na slici iznad je prikazan prednji desni grejač koji ukazuje na funkciju ključanja.

### Funkcija prženja

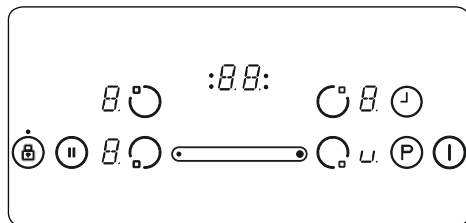
Ova funkcija će pržiti ulje na oko 160°C. Da biste aktivirali ovu funkciju, tri puta pritisnite dugme za izbor grejača. Kada se aktivira funkcija prženja, odgovarajući ekran će prikazati 'F'. Ploča će se signalisati kada ulje bude spremno za prženje.



Na gore navedenoj slici, prednji desni grejač pokazuje funkciju prženja.

### Funkcija Keep-Warm

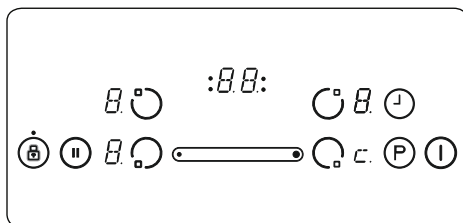
Ova funkcija omogućava da se temperatura hrane drži na oko 50°C. Da biste aktivirali funkciju "keep-warm", četiri puta pritisnite dugme za izbor grejača. Kada se aktivira funkcija "keep-warm", odgovarajući ekran će prikazati "u".



Na slici iznad se vidi prikaz prednjeg desnog grejača koji ukazuje na funkciju "keep-warm".

### Funkcija topljenja čokolade

Ova funkcija topi čokoladu ili sličnu hranu na oko 40°C. Da biste aktivirali funkciju topljenja čokolade, pet puta pritisnite dugme za izbor grejača. Kada se aktivira funkcija topljenja čokolade, odgovarajući displej će pokazati 'c'.



Na slici iznad je prikazan prednji desni grejač koji ukazuje na funkciju topljenja čokolade.

 Performanse i vreme mogu da variraju u skladu sa količinom hrane u tiganju i kvalitetom pleha. 1,5 litar vode ili 0,5 litara ulja daje najbolje performanse kuvanja uz ove funkcije.

| Kodovi za greške                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| U slučaju greške, displeji grejača će pokazivati kod za grešku. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E1                                                              | Ventilator za hlađenje je isključen. Pozovite ovlašćenog serviser.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| E3                                                              | Napon napajanja ne odgovara neophodnim vrednostima. Isključite ploču pritiskom na ①, sačekajte da „H“ nestane za sve zone, uključite ploču pritiskom na ① i nastavite da koristite. Ako se ponovo pojavi ista greška, pozovite ovlašćenog serviser.                                                                                                                                                      |
| E4                                                              | Frekvencija napajanja ne odgovara neophodnim vrednostima. Isključite ploču pritiskom na ①, sačekajte da „H“ nestane za sve zone, uključite ploču pritiskom na ① i nastavite da koristite. Ako se ponovo pokaže ista greška, isključite napajanje uređaja i uključite ga ponovo. Uključite ploču pritiskom na ① i nastavite da koristite. Ako se ponovo pojavi ista greška, pozovite ovlašćenog serviser. |
| E5                                                              | Unutrašnja temperatura ploče je previsoka, isključite ploču pritiskom na ① i ostavite grejače da se ohlade.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| E6                                                              | Greška u komunikaciji između kontrole na dodir i grejača. Pozovite ovlašćenog serviser.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| E7                                                              | Senzor temperature kabela je isključen. Pozovite ovlašćenog serviser.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| E8                                                              | Senzor temperature hladnjaka je isključen. Pozovite ovlašćenog serviser.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EA</b>    | Funkcija ograničenja ampere mora biti izabrana u trenutku kada je proizvod energizovan. U suprotnom se vidi greška E0. Istovremeno, ova funkcija bi trebalo da bude izabrana na ekranu i glavnoj tabli. Ako postoji greška u softveru bilo koje kartice, proizvod će pokazati grešku. Klijent ne može da se meša u ovu grešku. Treba pozvati ovlašćeni servis. |
| <b>EC</b>    | Ova greška se vidi kada se grejač previše zagreje. U slučaju ove greške, grejač mora da se ohladi. Trebalo bi da bude operisan posle hlađenja, ponovo.                                                                                                                                                                                                         |
| <b>C1-C8</b> | Upozorenje mikroprocesora. Nakon ovog upozorenja, odsecite energiju od proizvoda, a zatim ponovo energizujte proizvod. Ako se ponovo pojavi ista greška, pozovite ovlašćenog servisa.                                                                                                                                                                          |

## 5. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

### 5.1 ČIŠĆENJE

 **UPOZORENJE:** Isključite uređaj i ostavite da se ohladi pre čišćenja.

#### Opšta uputstva

- Pre nego što počnete da koristite sredstvo za čišćenje vašeg uređaja, proverite da li je prikladno i da li ga je preporučio proizvođač.
- Koristite kremasta ili tečna sredstva za čišćenje koja ne sadrže čestice. Ne koristite kaustične (korozivne) paste, abrazivna sredstva u prahu, čeličnu žicu ili tvrde alate za čišćenje jer mogu da oštete površine šporeta.

 Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže čestice zato što mogu oštetiti površine od stakla, emajla i/ili boju na vašem uređaju.

- U slučaju da vam isteče bilo kakva tečnost, odmah očistite da ne bi došlo do oštećenja delova.

 Ne koristite paročistače za čišćenje bilo kog dela ovog uređaja.

#### Čišćenje keramičkog stakla

Keramičko staklo može držati teško posuđe ali se može slomiti ako je udareno ostrim predmetom.

 **UPOZORENJE :** Keramička ploča za kuvanje - ako je površina naprsla, isključite uređaj da biste izbegli mogućnost strujnog udara.

- Koristite kremasta ili tečna sredstva za čišćenje vitrokeramičkog stakla. Zatim, isplaknite ih i osušite temeljno suvom krpom.



Nemojte koristiti materijale za čišćenje čelika jer mogu oštetiti staklo.

- Ako su u osnovi ili premazu posuđa korišćene površine sa niskom tačkom topljenja, iste mogu oštetiti staklokeramičku ploču za kuvanje. Ako plastika, aluminijumska folija, šećer ili šećerna hrana padnu na vruću staklokeramičku ploču za kuvanje, molimo da je što pre i što bezbednije ostružete sa vruće površine. Ako se ove supstance istope mogu oštetiti staklokeramičku ploču za kuvanje. Kada kuvate stvari sa puno šećera kao džem, ako je moguće stavite odgovarajuću posrednu zaštitnu podlogu.
- Prašina na površini mora biti očišćena vlažnom krpom.
- Bilo kakve promene boje keramičkog takla neće uticati na strukturu ili trajnost keramike i iste nisu rezultat promene materijala.

Promene boje keramičkog stakla mogu se javiti iz brojnih razloga:

1. Delovi hrane nisu očišćeni sa površine.
2. Upotreba nepravilnog posuđa na ploči za kuvanje može erodirati površinu.
3. Upotreba pogrešnih materijala za čišćenje.

#### Čišćenje delova od nerđajućeg čelika (ako ih ima)

- Redovno čistite delove vašeg uređaja koji su od nerđajućeg čelika.
- Obrišite delove od nerđajućeg čelika mekom krpom koja je natopljena samo vodom. Zatim, osušite ih temeljno suvom krpom.



Ne čistite delove od nerđajućeg čelika dok su još vrući od kuvanja.



Nemojte da ostavljate sirće, kafu, mleko, so, vodu, sok od limuna ili paradajza u dodiru sa delovima od nerđajućeg čelika duže vremena.

## 6. REŠAVANJE PROBLEMA & TRANSPORT

### 6.1 REŠAVANJE PROBLEMA



Ako i dalje imate problem nakon što pređete ove osnovne korake za rešavanje problema, molimo vas da stupite u kontakt sa ovlašćenim serviserom ili kvalifikovanim električarom.

| Problem                                                                                                                                              | Mogući uzrok                                                                                                          | Rešenje                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Displej kontrolne kartice ploče je crn. Ne uključuje se ploča ili zona za kuvanje.                                                                   | Nema napajanja.                                                                                                       | Proverite osigurač uređaja u domaćinstvu.<br>Proverite da li postoji prekid u napajanju zbog upotrebe drugih uređaja. |
| Ploča se isključuje dok se koristi i „F” treperi na displeju.                                                                                        | Kontrole su vlažne ili predmet je ostavljen na njima.                                                                 | Osušite kontrole ili uklonite predmet.                                                                                |
| Ploča se isključuje dok se koristi.                                                                                                                  | Jedna od zona za kuvanje je predugo uključena.                                                                        | Možete ponovno koristiti zonu za kuvanje tako što ćete je ponovo uključiti.                                           |
| Kontrole ploče ne rade i uključeno je LED svetlo za zaštitu za decu.                                                                                 | Uključena je zaštita za decu.                                                                                         | Isključite zaštitu za decu.                                                                                           |
| Sudovi prave buku tokom kuvanja ili ploča proizvodi zvuk klikanja tokom kuvanja.                                                                     | Ovo je normalno za sudove na indukcijskoj ploči. Zvuci su prouzrokovani prenosom energije sa ploče na sud za kuvanje. | To je normalno. Ne postoji rizik ni za ploču ni za sudove.                                                            |
| „U” simbol svetli na displeju jedne od zona za kuvanje.                                                                                              | Na zoni za kuvanje nema sudova ili sud ne odgovara.                                                                   | Koristite odgovarajuću posudu za kuvanje.                                                                             |
| Nivo jačine 9 ili „P” automatski se smanjuje. Ako istovremeno izaberete nivo jačine „P” ili 9 na dve zone za kuvanje koje se nalaze na istoj strani. | Dostignuto je maksimalno nivo jačine za dve zone                                                                      | Ako obe zone rade na nivo jačine „P” ili 9 prešle bi maksimalno dozvoljeno nivo jačine za dve zone.                   |

### 6.2 TRANSPORT

Ako je potrebno da izvršite transport proizvoda, koristite originalnu ambalažu i nosite je u originalnom pakovanju. Pratite oznake za transport na ambalaži. Zalepite trakom sve posebne delove za proizvod da ne bi došlo do oštećenja prilikom transporta.

Ako ne čuvate originalnu ambalažu, pripremite kutiju za transport tako što je uređaj, a posebno njegove spoljašnje površine, zaštićen od spoljašnjih oštećenja.

## 7. TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

### 7.1 ENERGETSKA KLASA

|                                                        |       |                                                                                   |
|--------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Marka                                                  |       |  |
| Model                                                  |       | BHO-402CIN                                                                        |
| Tip ploče za kuvanje                                   |       | Električna                                                                        |
| Broj zona za kuvanje                                   |       | 4                                                                                 |
| Tehnologija grejanja 1                                 |       | Indukcija                                                                         |
| Veličina 1                                             | cm    | Ø16,0                                                                             |
| Potrošnja energije 1                                   | Wh/kg | 182,0                                                                             |
| Tehnologija grejanja 2                                 |       | Indukcija                                                                         |
| Veličina 2                                             | cm    | Ø16,0                                                                             |
| Potrošnja energije 2                                   | Wh/kg | 182,0                                                                             |
| Tehnologija grejanja 3                                 |       | Indukcija                                                                         |
| Veličina 3                                             | cm    | Ø21,0                                                                             |
| Potrošnja energije 3                                   | Wh/kg | 182,0                                                                             |
| Tehnologija grejanja 4                                 |       | Indukcija                                                                         |
| Veličina 4                                             | cm    | Ø21,0                                                                             |
| Potrošnja energije 4                                   | Wh/kg | 182,0                                                                             |
| Potrošnja energije kod ploče za kuvanje                | Wh/kg | 182,0                                                                             |
| Ova ploča za kuvanje je u skladu sa EN 60350-2         |       |                                                                                   |
|                                                        |       |                                                                                   |
| <b>Saveti za uštedu energije</b>                       |       |                                                                                   |
| <b>Ploča za kuvanje</b>                                |       |                                                                                   |
| - Koristite posuđe za kuvanje sa ravnim dnom.          |       |                                                                                   |
| - Koristite posuđe za kuvanje odgovarajućih dimenzija. |       |                                                                                   |
| - Koristite posuđe za kuvanje sa poklopcem.            |       |                                                                                   |
| - Smanjite količinu tečnosti ili masti.                |       |                                                                                   |
| - Kada tečnost počne da ključa, smanjite temperaturu.  |       |                                                                                   |

**Thank you for choosing this product.**

This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance.  
Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

| Icon                                                                               | Type                   | Meaning                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------|
|  | WARNING                | Serious injury or death risk                |
|  | RISK OF ELECTRIC SHOCK | Dangerous voltage risk                      |
|  | FIRE                   | Warning; Risk of fire / flammable materials |
|  | CAUTION                | Injury or property damage risk              |
|  | IMPORTANT / NOTE       | Operating the system correctly              |

# CONTENTS

- 1.SAFETY INSTRUCTIONS..... 4
  - 1.1 General Safety Warnings ..... 4
  - 1.2 Installation Warnings ..... 6
  - 1.3 During Use..... 7
  - 1.4 During Cleaning and Maintenance ..... 8
- 2.INSTALLATION AND PREPARATION FOR USE..... 10
  - 2.1 Instructions for the Installer ..... 10
  - 2.2 Installation of the Hob..... 10
  - 2.3 Electrical Connection and Safety..... 12
- 3.PRODUCT FEATURES..... 13
- 4.USE OF PRODUCT ..... 14
  - 4.1 Hob controls ..... 14
  - The image above shows the front right heater display indicating the keep-warm function. 17
- 5.CLEANING AND MAINTENANCE..... 18
  - 5.1 Cleaning ..... 18
- 6.TROUBLESHOOTING&TRANSPORT ..... 19
  - 6.1 Troubleshooting..... 19
  - 6.2 Transport ..... 19

# 1. SAFETY INSTRUCTIONS

- Carefully read all instructions before using your appliance and keep them in a convenient place for reference when necessary.
- This manual has been prepared for more than one model therefore your appliance may not have some of the features described within. For this reason, it is important to pay particular attention to any figures whilst reading the operating manual.

## 1.1 GENERAL SAFETY WARNINGS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

 **WARNING:** The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements. Keep children less than 8 years of age away unless they are continually supervised.

  **WARNING:** Unattended cooking on a hob with fat or oil can be dangerous and may result in fire. NEVER try to extinguish such a fire with water, but switch off the appliance and cover the flame with a lid or a fire blanket.

 **CAUTION:** The cooking process has to be supervised. A short term cooking process has to be supervised continuously

 **! WARNING:** Danger of fire: Do not store items on the cooking surfaces.

 **! WARNING:** If the surface is cracked, switch off the appliance to avoid the possibility of electric shock.

- For induction hobs, metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hob surface because they can get hot.
- For induction hobs, after use switch off the hob element using the control knob. Do not rely on the pan detector.
- For models which incorporate a hob lid, clean any spillages off the lid before use and allow the cooker to cool before closing the lid.
- Do not operate the appliance with an external timer or separate remote-control system.
- Do not use harsh abrasive cleaners or scourers to clean oven surfaces. They can scratch the surfaces which may result in shattering of the door glass or damage to surfaces.
- Do not use steam cleaners for cleaning the appliance.
- Your appliance is produced in accordance with all applicable local and international standards and regulations.
- Maintenance and repair work should only be carried out by authorised service technicians. Installation and repair work that is carried out by unauthorised technicians may be dangerous. Do not alter or modify the specifications of the appliance in any way. Inappropriate hob guards can cause accidents.
- Before connecting your appliance, make sure that the local distribution conditions (nature of the gas and gas pressure or electricity voltage and

frequency) and the specifications of the appliance are compatible. The specifications for this appliance are stated on the label.

 **CAUTION:** This appliance is designed only for cooking food and is intended for indoor domestic household use only. It should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use, in a commercial environment or for heating a room.

- All possible measures have been taken to ensure your safety. Since the glass may break, care should be taken while cleaning to avoid scratching. Avoid hitting or knocking the glass with accessories.
- Make sure that the supply cord is not trapped or damaged during installation. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to prevent a hazard.
- Please keep children and animals away from this appliance.
- When the induction hob is in use, keep the objects that are sensitive to magnetic fields (such as credit cards, bank cards, watches, and similar items) away from the hob. It is strongly suggested that anyone with a pacemaker should consult their cardiologist before using the induction hob.

## **1.2 INSTALLATION WARNINGS**

- Do not operate the appliance before it is fully installed.
- The appliance must be installed by an authorised technician. The manufacturer is not responsible for any damage that might be caused by defective placement and installation by unauthorised people.

- When the appliance is unpacked, make sure that it has not been damaged during transportation. In the case of a defect do not use the appliance and contact a qualified service agent immediately. The materials used for packaging (nylon, staplers, Styrofoam, etc.) may be harmful to children and they should be collected and removed immediately.
- Protect your appliance against atmospheric effects. Do not expose it to effects such as sun, rain, snow, dust or excessive humidity.
- Materials around the appliance (i.e. cabinets) must be able to withstand a minimum temperature of 100°C.
- The temperature of the bottom surface of the hob may rise during operation, therefore a board must be installed underneath the product.

### 1.3 DURING USE

- Do not put flammable or combustible materials in or near the appliance when it is operating.



Do not leave the cooker unattended while cooking with solid or liquid oils. They may catch fire under extreme heating conditions. Never pour water on to flames that are caused by oil, instead switch the cooker off and cover the pan with its lid or a fire blanket.

- If the product will not be used for a long period of time, turn the main control switch off. Turn the gas valve off when a gas appliance is not in use.
- Always position pans over the centre of the cooking zone, and turn the handles to a safe position so they cannot be knocked or grabbed.
- Make sure the appliance control knobs are always in the “0” (stop) position when it is not in use.

## **1.4 DURING CLEANING AND MAINTENANCE**

- Make sure that your appliance is turned off at the mains before carrying out any cleaning or maintenance operations.
- Do not remove the control knobs to clean the control panel.
- To maintain the efficiency and safety of your appliance, we recommend you always use original spare parts and to call our authorised service agents in case of need.

## CE Declaration of conformity

**CE** We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

This appliance has been designed to be used only for home cooking. Any other use (such as heating a room) is improper and dangerous.

 The operating instructions apply to several models. You may notice differences between these instructions and your model.

## Disposal of your old machine



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product should not be treated as household waste. Instead it should be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the retailer who you purchased this product from.

## 2. INSTALLATION AND PREPARATION FOR USE

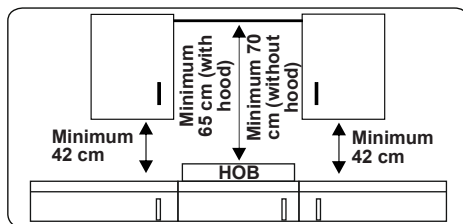
**WARNING:** This appliance must be installed by an authorised service person or qualified technician, according to the instructions in this guide and in compliance with the current local regulations.

- Incorrect installation may cause harm and damage, for which the manufacturer accepts no responsibility and the warranty will not be valid.
- Prior to installation, ensure that the local distribution conditions (electricity voltage and frequency and/or nature of the gas and gas pressure) and the adjustments of the appliance are compatible. The adjustment conditions for this appliance are stated on the label.
- The laws, ordinances, directives and standards in force in the country of use are to be followed (safety regulations, proper recycling in accordance with the regulations, etc.).

### 2.1 INSTRUCTIONS FOR THE INSTALLER

#### General instructions

- After removing the packaging material from the appliance and its accessories, ensure that the appliance is not damaged. If you suspect any damage, do not use it and contact an authorised service person or qualified technician immediately.
- Make sure that there are no flammable or combustible materials in the close vicinity, such as curtains, oil, cloth etc. which may catch fire.
- The worktop and furniture surrounding the appliance must be made of materials resistant to temperatures above 100°C.
- If a cooker hood or cupboard is to be installed above the appliance, the safety distance between cooktop and any cupboard/cooker hood should be as shown below.



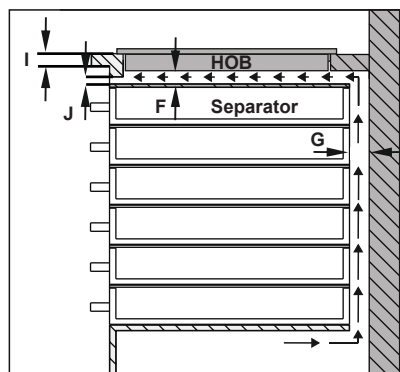
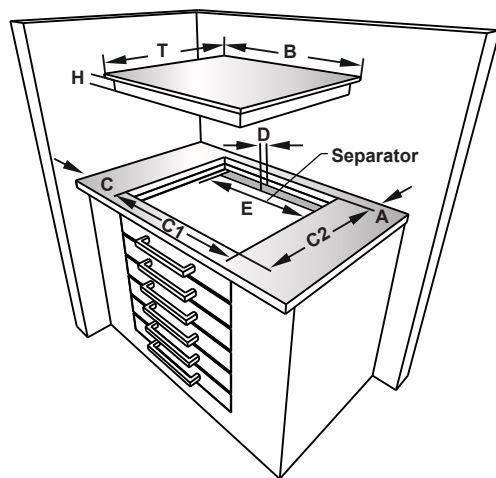
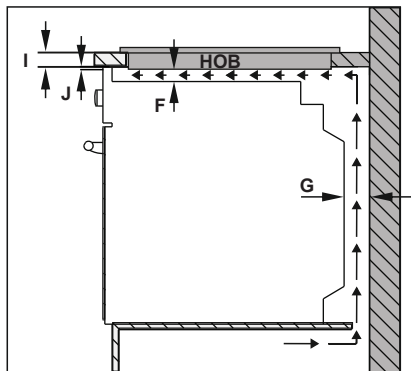
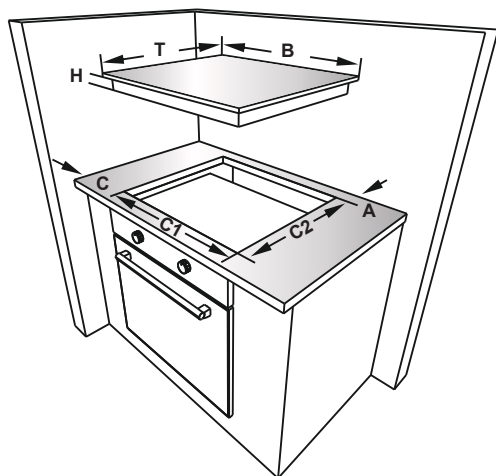
- The appliance should not be installed directly above a dishwasher, fridge, freezer, washing machine or clothes dryer.
- If the base of the appliance is accessible by hand, a barrier made from a suitable material must be fitted below the base of the appliance, ensuring that there is no access to the base of the appliance.
- If the hob is installed above an oven, the oven should have a cooling fan.
- Make sure that the induction hob is well ventilated and the air inlet and outlet are not blocked.

### 2.2 INSTALLATION OF THE HOB

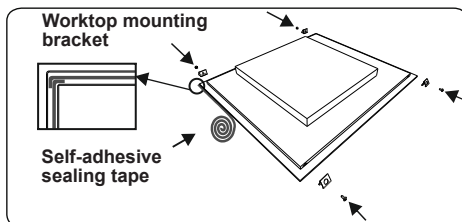
The appliance is supplied with an installation kit including adhesive sealing material, fixing brackets and screws.

- Cut the aperture dimensions as indicated in the figure. Locate the aperture on the worktop so that, after the hob is installed, the following requirements are followed.

|                |     |                    |     |
|----------------|-----|--------------------|-----|
| <b>B (mm)</b>  | 590 | <b>min. A (mm)</b> | 50  |
| <b>T (mm)</b>  | 520 | <b>min. C (mm)</b> | 50  |
| <b>H (mm)</b>  | 56  | <b>min. E (mm)</b> | 500 |
| <b>C1 (mm)</b> | 560 | <b>min. F (mm)</b> | 10  |
| <b>C2 (mm)</b> | 490 | <b>G (mm)</b>      | 20  |
| <b>D (mm)</b>  | 50  | <b>I (mm)</b>      | 38  |
| <b>J (mm)</b>  | 5   |                    |     |



- Apply the supplied one-sided self-adhesive sealing tape all the way around the lower edge of the cooktop. Do not stretch it.



- Screw the 4 worktop mounting brackets in to the side walls of product.

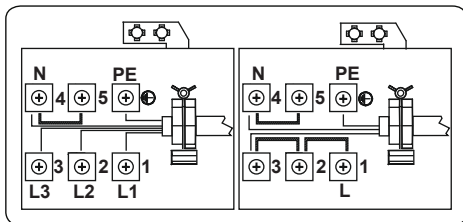
- Insert the appliance into the aperture.

## 2.3 ELECTRICAL CONNECTION AND SAFETY

**WARNING:** The electrical connection of this appliance should be carried out by an authorised service person or qualified electrician, according to the instructions in this guide and in compliance with the current local regulations.

**WARNING: THE APPLIANCE MUST BE EARTHED.**

- Before connecting the appliance to the power supply, the voltage rating of the appliance (stamped on the appliance identification plate) must be checked for correspondence to the available mains supply voltage, and the mains electric wiring should be capable of handling the appliance's power rating (also indicated on the identification plate).
- During installation, please ensure that isolated cables are used. An incorrect connection could damage your appliance. If the mains cable is damaged and needs to be replaced this should be done by a qualified person.
- Do not use adaptors, multiple sockets and/or extension leads.
- The supply cord should be kept away from hot parts of the appliance and must not be bent or compressed. Otherwise the cord may be damaged, causing a short circuit.
- If the appliance is not connected to the mains with a plug, a all-pole disconnector switch (with at least 3 mm contact spacing) must be used in order to meet the safety regulations.
- The fused switch must be easily accessible once the appliance has been installed.
- Ensure all connections are adequately tightened.
- Fix the supply cable in the cable clamp and then close the cover.
- The terminal box connection is placed on the terminal box.

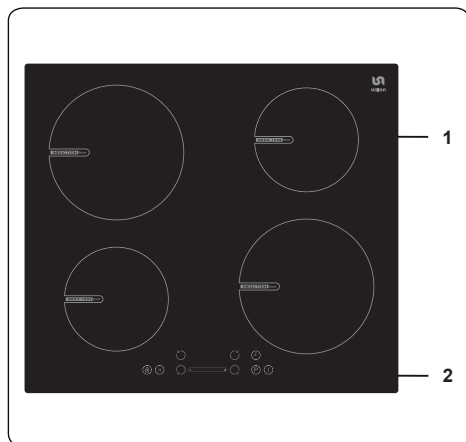


### 3. PRODUCT FEATURES



**Important:** Specifications for the product vary and the appearance of your appliance may differ from that shown in the figures below.

#### List of Components



1. Induction zone

2. Control Panel

## 4. USE OF PRODUCT

### 4.1 HOB CONTROLS

#### Induction Zone

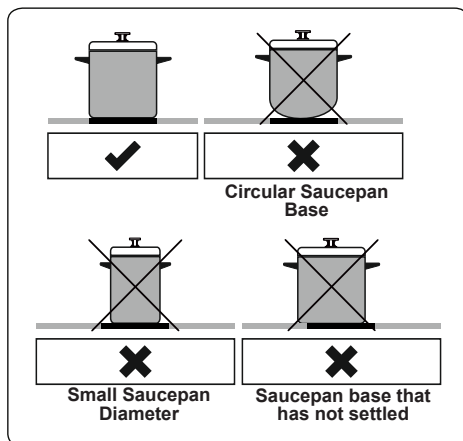
The information given in the following table is for guidance only.

| Settings | Use for                        |
|----------|--------------------------------|
| 0        | Element off                    |
| 1-3      | Delicate warming               |
| 4-5      | Gentle simmering, slow warming |
| 6-7      | Reheating and rapid simmering  |
| 8        | Boiling, saute and searing     |
| 9        | Maximum heat                   |
| P        | Boost function                 |

#### Cookware

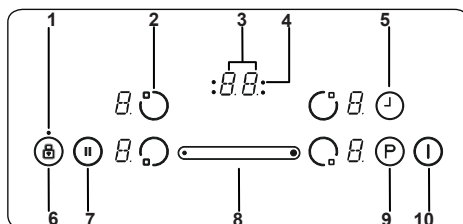
- Use thick, flat, smooth bottomed good quality cookware made of steel, enamelled steel, cast iron or stainless steel. The quality and composition of the cookware has a direct effect on cooking performance.
- Do not use concave or convex bottomed cookware. Cookware made from aluminium and stainless steel with non-ferromagnetic bottom, glass, copper, brass, ceramic, porcelain are unsuitable for induction heating.
- To check if the cookware is suitable for induction cooking you can hold a magnet to the base of the cookware. If the magnet sticks, the cookware is generally suitable or you can put little water in the cookware on a cooking zone set at maximum level. The water must heating at a few seconds.
- When using certain pans, you may hear various noises coming from them, this is due to the design of the pans and does not affect the performance or safety of the hob.
- To achieve the best cooking performance, the pan should be placed in the center of the cooking zone.
- ⚡ symbol flashes when the power level is selected in cooking zone display if unsuitable pan or no pan is placed on the cooking zone. The cooking zone will switch off automatically after 2 minutes.

- If a suitable pan is placed on the cooking zone ⚡ symbol will disappear and cooking continues at the selected power level.
- To obtain best energy transferring the diameter of the cookware base should match that of the cooking zone.
- The minimum cookware diameter should be D120 mm for 160 mm cooking zones, D140 mm for 210 mm cooking zones and D160 mm for 290 mm cooking zones.



The appliance is operated by pressing buttons and the functions are confirmed by displays and audible sounds.

#### Touch Control Unit



- 1- Key Lock indicator
- 2- Heater selection
- 3- Timer display
- 4- Timer function cooking zone indicators
- 5- Timer selection
- 6- Key Lock
- 7- Smart Pause
- 8- Slider button
- 9- Boost

## 10- On/Off

Use the induction cooking zones with suitable cookware.

After mains voltage is applied, all displays are illuminated briefly. After this, the hob is in stand-by mode and ready for operation.

The hob is controlled by pressing the appropriate electronic button. Each button pressed is followed by a buzzer sound.

### Switching the Appliance On

Switch the hob on by pressing the ON/OFF button . All heater displays will show a static "0" and the bottom right dots blink. (If a cooking zone is not selected within 20 seconds, the hob will automatically switch off).

### Switching the Appliance Off

Switch the hob off at any time by pressing .

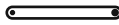
The ON/OFF button  always has priority over the switch-off function.

### Switching the Cooking Zones On

Press the heater selection button that corresponds to the heater you wish to use. A static dot will be shown on the selected heater display and the blinking dots on all other heater displays will no longer illuminate.

For the selected heater, you can set the heat level by touching the Sliding Button . The element is now ready to use. For fast boil times, select the desired cooking level, then press the "P" button to activate the Boost function.

### Switching the Cooking Zones Off

Select the element you want to switch off by pressing the heater selection key. Using the Sliding Button , turn the temperature down to "0". (Pressing the right and left of the slider button simultaneously also turns the temperature to "0").

If the cooking zone is hot, "0" will be displayed instead of "0".

### Switching all Cooking Zones Off

To switch all the cooking zones off at once, press the  key.

In stand-by mode, a "H" will appear on all cooking zones which are hot.

### Residual Heat Indicator

The residual heat indicator indicates that the glass ceramic area has a temperature that is dangerous to touch.

After switching off the cooking zone, the

respective display will show "H" until the corresponding cooking zone temperature is at a safe level.

### Smart Pause

Smart Pause, when activated, reduces the power of all burners that have been switched on.

If you then deactivate the Smart Pause, the heaters will automatically return to the previous temperature level.

If the Smart Pause is not de-activated, the cooktop will switch off after 30 minutes.

Press  to activate Smart Pause. The power for the activated heater(s) will reduce to level 1 and "II" will appear at all displays.

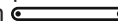
Press  again to deactivate Smart Pause. "II" will disappear and the heaters will now run at the level previously set.

### Safety Switch-Off Function

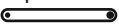
A cooking zone will automatically switch off if the heat setting has not been modified for a specified duration of time. A change in the heat setting of the cooking zone will reset the time duration to the initial value. This initial value depends on the selected temperature level, as shown below.

| Heat setting | Safety switch off after |
|--------------|-------------------------|
| 1-2          | 6 Hours                 |
| 3-4          | 5 Hours                 |
| 5            | 4 Hours                 |
| 6-9          | 1.5 Hours               |

### Child Lock

After switching on the appliance, the child lock function can be activated. To activate the child lock, simultaneously press the left and right side of the Sliding Button  and then press the right side of the Sliding Button  again. "L" indicating LOCKED will appear on all heater displays and the controls can not be used. (If a cooking zone is in the hot condition, "L" and "H" will display alternately).

The hob will remain in a locked condition until it is unlocked, even if the appliance has been switched off and on.

To deactivate the child lock, first switch on the hob. Simultaneously press the left and right side of the Sliding Button  and then press the left side of the Sliding Button  again. "L" will no longer be displayed and the hob will switch off.

### Key Lock

The key lock function is used to set 'safe mode' on the appliance during operation. It will not be possible to make any adjustments by pressing the buttons (for example heat settings). It will only be possible to switch the appliance off.

The lock function is active if the key lock button  is pressed for at least 2 seconds. This operation is acknowledged by a buzzer. After successful operation, the key lock indicator will flash and the heater will be locked.

### Timer Function

The timer function is available in two versions, as follow.

#### Minute Minder Timer (1 - 99 min.)

The minute minder timer can be operated if the cooking zones are switched off. The timer display will show "00" with a blinking dot.

Use the Timer  and Sliding Button  to increase/decrease the time. The range is between 0 and 99 minutes. If there is no adjustment to the displayed time within 10 seconds, the minute minder timer will be set and the blinking dot will disappear. Once the timer is set, it begins to count down.

When the timer reaches zero, a signal will sound and the timer display will blink. The sound signal will stop automatically after 2 minutes and/or by pressing any button.

The minute minder timer can be changed or switched off any time by using the Timer  and Sliding Button . Switching off the hob by pressing  at any time will also switch off the minute minder timer.

#### Cooking Zone Timer (1 - 99 min.)

When the hob is switched on, an independent timer can be programmed for every cooking zone.

Select a cooking zone, then select the temperature setting and, finally, activate the timer setting button , the timer can be programmed to switch off a cooking zone. Four LEDs are arranged around the timer that indicate which cooking zone the timer has been set for.

10 seconds after the last operation, the timer display will change to the timer that will run out next (in cases where a timer is set for more than one cooking zone).

When the timer has run down, a signal will sound, the timer display will show "00" and the assigned cooking zone timer LED will

blink. The programmed cooking zone will switch off and "H" will be displayed if the cooking zone is hot.

The sound signal and the blinking of the timer LED will stop automatically after 2 minutes and/or by pressing any button.

### Buzzer

While the hob is in operation, the following activities will be signalled by the buzzer.

- Normal button activation will be accompanied with a short sound signal.
- Continuous button operation over a longer period of time (10 seconds) will be accompanied with a longer, intermittent sound signal.

### Boost Function

To use this function, select a cooking zone and set the desired cooking level, then press the "P" (Boost) button.

The Boost function can only be activated if it is applicable with the cooking zone selected. If the Boost Function is active, a "P" is shown on the corresponding display.

Activating the booster can exceed the maximum power, in which case the integrated power management will be activated.

The necessary power reduction is shown by the corresponding cooking zone display blinking. Blinking will be active for 3 seconds to allow for further adaptations of the settings before power reduction.

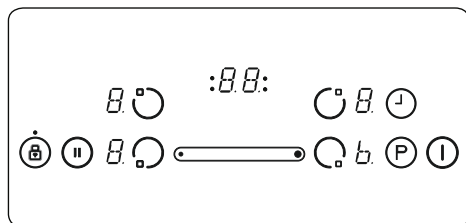
### Special Cooking Function

Press and release the heater selection button to cycle through the boiling, frying, keep-warm and chocolate-melting special cooking functions. Special cooking functions are only available on the right side of the hob. Boiling and frying cannot be selected simultaneously until after one beep is heard from the hob.

### Special Cooking Modes

#### Boiling Function

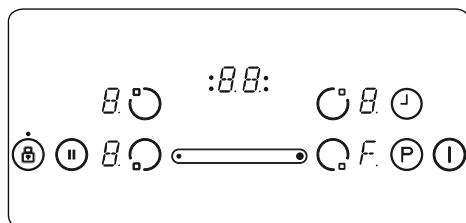
This function is used to boil water and keep the temperature close to boiling point. To activate the boiling function, press the heater selection button twice. When the boiling function has been activated, the corresponding display will show 'b'. The hob will beep to indicate when the water has boiled and the water will then simmer.



The above image shows the front right heater display indicating the boiling function.

### Frying Function

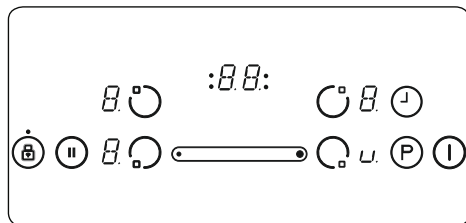
This function will fry oil at around 160°C. To activate this function, press the heater selection button three times. When the frying function has been activated, the corresponding display will show 'F'. The hob will beep when the oil is ready for frying.



In the above image, the front right heater display is indicating the frying function.

### Keep-Warm Function

This function allows the temperature of food to be kept at around 50°C. To activate the keep-warm function, press the heater selection button four times. When the keep-warm function has been activated, the corresponding display will show 'u'.

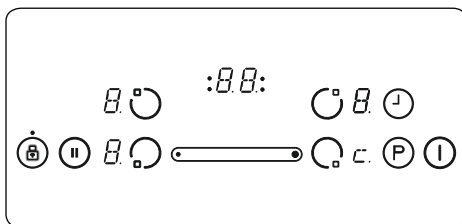


The image above shows the front right heater display indicating the keep-warm function.

### Chocolate-Melting Function

This function melts chocolate or similar foods at around 40°C. To activate the

chocolate-melting function, press the heater selection button five times. When the chocolate-melting function has been activated, the corresponding display will show 'c'.



The image above shows the front right heater display indicating the chocolate-melting function.

 Performance and time may vary according to the quantity of food in the pan and the quality of the pan. 1.5 litres of water or 0.5 litres of oil gives the best cooking performance with these functions.

| Error Codes                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| If there is an error, an error code will be shown on the heater displays. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>E1</b>                                                                 | Cooling Fan is disabled. Call an authorised service agent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>E3</b>                                                                 | Supply voltage is other than the rated values. Switch the hob off by pressing  , wait until "H" disappears for all zones, switch the hob on by pressing  and continue to use. If the same error is displayed again, call an authorised service agent.                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>E4</b>                                                                 | Supply frequency is different from the rated values. Switch the hob off by pressing  , wait until "H" disappears from all zones, switch the hob on by pressing  and continue to use. If the same error is displayed again, switch the plug for the appliance off and on. Switch the hob on by pressing  and continue to use. If the same error is displayed again, call an authorised service agent. |
| <b>E5</b>                                                                 | Internal temperature of the hob is too high, switch the hob off by pressing  and let the heaters cool down.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>E6</b>                                                                 | Communication error between the touch control and heater. Call an authorised service agent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>E7</b>                                                                 | Coil temperature sensor is disabled. Call an authorized service agent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>E8</b>                                                                 | Cooler temperature sensor is disabled. Call an authorized service agent.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EA</b>    | Ampere limit feature must be selected at the moment the product is energized. Otherwise E0 error is seen. At the same time, this feature should be selected on the display and mainboard. If there is an error in the software of any card, the product will show an error. The customer cannot interfere in this error. Authorized service should be called. |
| <b>EC</b>    | This error is seen when the heater gets too hot. In case of this error, the heater must be cooled. It should be operated after cooling, again.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>C1-C8</b> | Microprocessor alert. After this warning, cut off energy from the product and then re-energize the product. If the same error is displayed again, call an authorised service agent.                                                                                                                                                                           |

## 5. CLEANING AND MAINTENANCE

### 5.1 CLEANING

 **WARNING:** Switch off the appliance and allow it to cool before cleaning is to be carried out.

#### General Instructions

- Check whether the cleaning materials are appropriate and recommended by the manufacturer before use on your appliance.
- Use cream cleaners or liquid cleaners which do not contain particles. Do not use caustic (corrosive) creams, abrasive cleaning powders, rough wire wool or hard tools as they may damage the cooker surfaces.

 Do not use cleaners that contain particles, as they may scratch the glass, enamelled and/or painted parts of your appliance.

- Should any liquids overflow, clean them immediately to avoid parts becoming damaged.

 Do not use steam cleaners for cleaning any part of the appliance.

#### Cleaning the Ceramic Glass

Ceramic glass can hold heavy utensils but may be broken if it is hit with a sharp object.

 **WARNING :** Ceramic Cooktops - if the surface is cracked, to avoid the possibility of an electric shock, switch off the appliance and call for service.

- Use a cream or liquid cleaner to clean the vitroceramic glass. Then, rinse and dry them thoroughly with a dry cloth.

 Do not use cleaning materials meant for steel as they may damage the glass.

- If substances with a low melting point are used in the cookware's base or coatings, they can damage the glass-ceramic cooktop. If plastic, tin foil, sugar or sugary foods have fallen on the hot glass-ceramic cooktop, please scrape it off the hot surface as quickly and as safely as possible. If these substances melt, they can damage the glass-ceramic cooktop. When you cook very sugary items like jam, apply a layer of a suitable protective agent beforehand if it is possible.
- Dust on the surface must be cleaned with a wet cloth.
- Any changes in colour to the ceramic glass will not affect the structure or durability of the ceramic and is not due to a change in the material.

Colour changes to the ceramic glass may be for a number of reasons:

1. Spilt food has not been cleaned off the surface.
2. Using incorrect dishes on the hob will erode the surface.
3. Using the wrong cleaning materials.

#### Cleaning the Stainless Steel Parts (if available)

- Clean the stainless steel parts of your appliance on a regular basis.
- Wipe the stainless steel parts with a soft cloth soaked in only water. Then, dry them thoroughly with a dry cloth.

 Do not clean the stainless steel parts while they are still hot from cooking.

 Do not leave vinegar, coffee, milk, salt, water, lemon or tomato juice on the stainless steel for a long time.

## 6. TROUBLESHOOTING&TRANSPORT

### 6.1 TROUBLESHOOTING



If you still have a problem with your appliance after checking these basic troubleshooting steps, please contact an authorised service person or qualified technician.

| Problem                                                                                                                                               | Possible Cause                                                                                                     | Solution                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Hob control card's display is blacked out. The hob or cooking zones cannot be switched on.                                                            | There is no power supply.                                                                                          | Check the household fuse for the appliance.<br>Check whether there is a power cut by trying other electronic appliances. |
| The hob switches off while it is in use and an 'F' flashes on each display.                                                                           | The controls are damp or an object is resting on them.                                                             | Dry the controls or remove the object.                                                                                   |
| The hob switches off while it is use.                                                                                                                 | One of the cooking zones has been on for too long.                                                                 | You can use the cooking zone again by switching it back on.                                                              |
| The hob controls are not working and the child lock LED is on.                                                                                        | Child lock is active.                                                                                              | Switch off the child lock.                                                                                               |
| The saucepans make noise during cooking or your hob makes a clicking sound during cooking.                                                            | This is normal with induction hob cookware. This is caused by the transfer of energy from the hob to the cookware. | This is normal. There is no risk, neither to your hob nor to your cookware.                                              |
| The 'U' symbol lights up in the display of one of the cooking zones.                                                                                  | There is no pan on the cooking zone, or the pan is unsuitable.                                                     | Use a suitable pan.                                                                                                      |
| Power level 9 or 'P' is automatically reduced. If you select power level 'P' or 9 on two cooking zones, which are on the same side, at the same time. | Maximum power level for the two zones is reached                                                                   | Operating both zones at power level 'P' or 9 would exceed the permitted maximum power level for the two zones.           |

### 6.2 TRANSPORT

If you need to transport the product, use the original product packaging and carry it using its original case. Follow the transport signs on the packaging. Tape all independent parts to the product to prevent damaging the product during transport.

If you do not have the original packaging, prepare a carriage box so that the appliance, especially the external surfaces of the product, is protected against external threats.

